SAMSUNG

DVD-P490/P490K
DVD-P390/P390K
DVD-P290/P290K
DVD-P191/P191K/P190

DVD Player

Manual de utilizare pentru

imaginaţi-vă posibilităţile

Vă mulţumim că aţi achiziţionat acest produs Samsung. Pentru a beneficia de servicii mai complete, vă rugăm www.samsung.com/global/register

ENERGY STAR

AK68-01833L

DVD VIDEO

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Rumanian

măsuri de precauție

1. Montarea

- Pentru recomandări privind voltajul, consultați eticheta de identificare localizată în spatele playerului.
- Montați playerul pe un suport cu orificii de ventilare corespunzătoare. (7 ~10 cm). Nu acoperiți orificiile de ventilare ale componentelor destinate circulării aerului.
- Nu închideți manual sertarul pentru discuri.
- Nu așezați echipamentele playerului unele peste celelalte.
- Asigurați-vă că închideți toate echipamentele înainte de a muta playerul în alt loc.
- Înainte de a conecta alte echipamente la player, asigurați-vă în prealabil că le-ați oprit.
- Asigurați-vă că scoateți discul și că închideți playerul după utilizare, mai ales dacă nu intenționați să-l mai utilizați pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Cablul de alimentare este utilizat ca mijloc de deconectare și trebuie să fie accesibil în orice moment.

2. Informații privind siguranța dvs.

- Acest produs utilizează o rază laser. Utilizarea comenzilor, a reglajelor sau executarea altor proceduri decât cele specificate în prezentul document poate cauza expunerea la radiații periculoase.
- Nu desfaceți capacele și nu reparați personal aparatul. Pentru service, adresați-vă personalului calificat.

3. Atenție

- Playerul nu este destinat utilizării comerciale, ci în scopuri personale. Utilizarea acestui produse este permisă doar în scopuri personale.
- Aparatul nu trebuie expus la umezeală sau lichide. Nu se vor plasa vase sau obiecte pline cu lichid deasupra aparatului.
- Interferențele cu exteriorul, cum ar fi fulgerele și electricitatea statică, pot afecta funcționarea normală a playerului. Dacă apar astfel de interferențe, opriți playerul și porniți-l din nou de la butonul POWER sau deconectați și conectați din nou cablul de alimentare la priză. Playerul va funcționa normal.
- Dacă se formează condens în interiorul playerului, din cauza schimbărilor bruște de temperatură, aparatul nu va funcționa corespunzător. Dacă apare această problemă, lăsați playerul să ajungă la temperatura camerei, pentru ca piesele din interior să se usuce și să devină operaționale.

4. Disc

- Nu curățați discul cu lichide de curățare, benzen, diluant sau alți solvenți inflamabili, care pot deteriora suprafața discului.
- Nu atingeți suprafața de citire a discului. Țineți discul de margine sau de gaura din centru.
- Curățați discul cu mișcări lente; nu ștergeți ambele suprafețe ale discului cu aceeași cârpă.

5. Informațiiprivind mediu înconju rtor

- Bateriile utilizate pentru acest produs con^in chimicale d™un™toare mediului i^nconjur™tor.
- Casa^i bateriile i^ntr-un mod corespunz™tor, conform reglement™rilor federale, statale ≥i locale.

Această licență este limitată utilizării personale și non-comerciale de către consumatorii finali, pentru conținuturi autorizate. Nu se acordă nici un drept pentru utilizarea în scopuri comerciale a produsului. Licența nu acoperă altă unitate decât cea prezentă și nu se aplicș altei unități neautentificate sau în conformitate cu ISO/OUR 11172-3 sau ISO/OUR 13818-3, utilizată sau vândută împreună cu această unitate. Licența acoperă doar utilizarea acestei unități, pentru a coda/decoda fișierele audio în conformitate cu ISO/OUR 11172-3 sau ISO/OUR. Nu se acordă nici un drept sub această licență, pentru caracteristicile sau funcțiile produsului care nu corespund standardelor ISO/OUR 11172-3 sau ISO/OUR 13818-3.
ATENȚIE : UTILIZAREA COMENZILOR, REGLAJELOR SAU PROCEDURILOR ÎN ALTE MODURI DECÂT CELE SPECIFICATE ÎN PREZENTUL DOCUMENT POATE CAUZA EXPUNEREA LA RADIAȚII PERICULOASE.

Cuprins

Măsuri de precauție 2
Configurare
Caracteristici generale 2
Descriere 3
Prezentarea generală a telecomenzii 4
Conexiuni
Selectarea unei conexiuni 4
Funcții de bază
Redarea unui disc 5
Utilizarea funcțiilor Căutare și Salt 5
Utilizarea funcției Afișaj 5
Utilizarea meniurilor pentru disc și pentru titluri 6
Repetarea redării 6
Redarea cu încetinitorul 6
Funcții avansate
Reglarea proporției dimensiunilor (funcția EZ VIEW) 6
Selectarea limbii de dublaj 6
Selectarea limbii de subtitrare. 6
Modificarea unghiului camerei 7
Utilizarea funcției Semn de carte 7
Utilizarea funcției Zoom 7
Meniul Clipuri pentru CD-uri Audio MP3/WMA/JPEG/MPEG4 7
Selectarea folderelor 7
Redarea CD-urilor audio/MP3/WMA. 7
Redarea MPEG4. 8
Redarea fișierelor media utilizând funcția Gază USB 8
Operația de CD rip 9
Redarea CD-urilor cu imagini 9
Funcții karaoke
Funcții karaoke 10
Modificarea meniului Configurare
Utilizarea meniului Configurare. 10
Configurarea opțiunilor de limbă. 10
Configurarea opțiunilor audio 10
Configurarea opțiunilor de afișare. 10
Configurarea programelor care necesită supravegherea părinților 10
Referințe
Depanare. 11
Specificații 11

configurare

Caracteristici generale

Calitate excelentă a sunetului
Dolby Digital, o tehnologie concepută de Dolby Laboratories, permite o reproducere incredibilă a sunetului.

Ecran
Puteți viziona imaginea în formatul obișnuit și în modul panoramic (16:9).

Redarea cu încetinitorul
Puteți reda o scenă importantă cu încetinitorul.

Funcția Control parental (pentru discurile DVD)
Funcția Control parental permite utilizatorilor să seteze nivelul de evaluare necesar, pentru a împiedica copiii să vizioneze materiale video dăunătoare, cum ar fi filmele violente, cu conținut pentru adulți etc.

Diferite funcții de meniu de pe ecran
Puteți selecta diferite limbi străine (de dublaj/de subtitrare) și unghiuri ale imaginii, în timpul vizionării filmelor.

Scanare progresivă (cu excepția DVD-P190)
Scanarea progresivă oferă o imagine mai bună, dublând numărul liniilor de scanare ale imaginii întrețesute standard.

EZ VIEW (pentru discurile DVD)
Funcția Easy View permite reglarea imaginii, pentru a o adapta la dimensiunile ecranului televizorului (16:9 sau 4:3).

Program de vizionare a fotografiilor digitale (În format JPEG)
Puteți vizualiza fotografiile digitale pe televizor.

Repetare
Puteți repeta redarea unei melodii sau a unui film prin apăsarea butonului REPEAT.

MP3/WMA
Acest aparat poate reda discuri create din fișiere MP3/WMA.

MPEG4 (cu excepția DVD-P190/P290/P290K)
Acest player poate reda formatele MPEG4 dintr-un fișier.avi.

Operația de CD rip (Numai DVD-P290/P290K/P390/P390K/P490/P490K)
Această caracteristică vă permite să copiați fișiere audio de pe disc pe dispozitivul USB, în format MP3. (Numai CD audio(CD DA)).

Notă

- Tipurile de discuri care nu pot fi redate cu ajutorul acestui player.
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - CVD
- Discurile CDG pot reda doar materiale audio, nu şi video.
- Capacitatea de redare depinde de condiţiile de înregistrare.
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW (V mode)
- Este posibil ca aparatul să nu poată reda anumite discuri CD-R, CD-RW şi DVD-R, din cauza tipului de disc sau a condiţiilor de înregistrare.

PROTECŢIA LA COPIERE

Multe discuri DVD sunt codate cu protecţie la copiere. Din cauza acestei protecţii, trebuie să conectaţi DVD playerul direct la televizor, nu la un videocasetofon. Conectarea la un videocasetofon duce la afişarea unei imagini distorsionate de pe discurile DVD protejate la copiere.
Acest produs încorporează tehnologia de protecţie prin drepturi de autor, conform anumitor reglementări din S.U.A. şi a altor drepturi de proprietate intelectuală, deţinute de Macrovision Corporation şi de alţi proprietari de drepturi. Utilizarea tehnologiei cu protecţie prin drepturi de autor trebuie să fie autorizată de Macrovision Corporation, fiind destinată utilizării în scopuri personale şi a altor drepturi de vizionare limitare, cu excepţia altor cazuri autorizate de Macrovision Corporation. Este interzisă demontarea sau dezasamblarea produsului.

IEŞIRILE PENTRU FUNCŢIA DE SCANARE PROGRESIVĂ (576P)

"CONSUMATORII TREBUIE SĂ REŢIN. FAPTUL CĂNU TOATE TELEVIZOARELE DE ÎNALTĂ DEFINIŢIE SUNT COMPATIBILE INTEGRAL CU ACEST DVD PLAYER ŞI CĂ POT PROVOCA AFIŞAREA ARTEFACTELOR ÎN IMAGINE; ÎN CAZUL CELOR 576P DE PROBLEME LEGATE DE SCANAREA PROGRESIVĂ, ESTE RECOMANDAT CA UTILIZATORUL SĂ COMUTE CONEXIUNEA LA IEŞIREA "DEFINIŢIE STANDARD". DACĂ AVEŢI ÎNTREBĂRI LEGATE DE COMPATIBILITATEA TELEVIZORULUI CU ACEST MODEL DE DVD PLAYER, CONTACTAŢI CENTRUL SAMSUNG DE SERVICII PENTRU CLIENŢI."

Marcajele de pe disc

	Număr regional de redare
PAL	Sistem de transmisie PAL în Marea Britanie, Franţa, Germania etc.
DOLBY DIGITAL	Disc Dolby Digital
STEREO	Disc stereo
DIGITAL SOUND	Disc audio digital
dts Digital Out	DTS disc
MP3	Disc MP3

Număr regional

DVD playerul şi discurile sunt codate după regiune. Aceste coduri regionale trebuie să corespundă pentru a putea fi redat discul. Dacă nu corespund codurile, discul nu poate fi redat. Numărul regional pentru acest player este afişat pe panoul din spate al DVD playerului

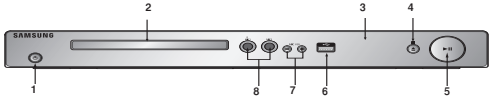
Certificare DivX (cu excepţia DVD-P190/P290/P290K)

Siglele DivX, DivX Certified şi siglele asociate acestora sunt mărci înregistrate ale DivXNetworks, Inc şi sunt utilizate sub licenţă

Descriere

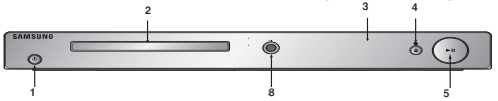
Comenzi de pe panoul frontal

DVD-P490K
DVD-P390K
DVD-P290K



DVD-P490
DVD-P390
DVD-P290

DVD-P191K



DVD-P190
DVD-P191

1. POWER ON/OFF (⏻)

Rotiţi pentru a porni/opri player-ul.

2. SERTARUL PENTRU DISCURI

Introduceţi discul aici.

3. AFIŞAJ

Aici sunt afişaţi indicatorii de funcţionare.

4. OPEN/CLOSE (⏏) /STOP (■)

Apăsaţi pe acest buton pentru a deschide şi închide sertarul pentru discuri.

5. PLAY/PAUSE (▶II)

Iniţializează sau întrerupe operaţia de redare a discului.

6. Gazdă USB

Conecta ţi camera foto digitală, MP3 playerul, Memory Stick-ul, cititorul de carduri sau alte dispozitive de stocare amovibile.

7. VOLUM MICROFON

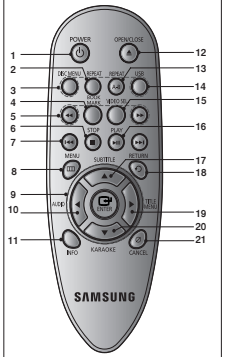
Este utilizat pentru ajustarea volumului microfonului. Utilizaţi butonul prin apăsare.

8. MIC

Permite conectarea microfonului pentru funcţii karaoke.

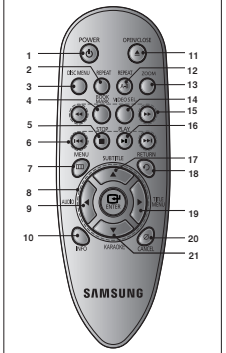
Prezentarea generală a telecomenzii

DVD-P490/490K
DVD-P390/390K
DVD-P290/290K



1. **Butonul DVD POWER**
   Permite pornirea sau oprirea playerului.
2. **Butonul REPEAT**
   Vă permite să repetați redarea unui titlu, unui capitol, a unei piste sau a unui disc.
3. **Butonul DISC MENU**
   Permite activarea meniului pentru discuri.
4. **Butonul BOOKMARK**
5. **Butoanele SEARCH(◀◀ / ▶▶)**
   Permit căutarea înainte/înapoi pe disc.
6. **Butonul STOP (■)**
7. **Butoanele SKIP (|◀◀/▶▶|)**
   Permite saltul peste un titlu, un capitol sau o melodie.
8. **Butonul MENU**
   Afișează meniul de configurare a DVD playerului.
9. **ENTER /▲/▼/◄/► butoanele**
   Acest buton are funcție de comutare.
10. **Butonul AUDIO (◄)**
    Utilizați acest buton pentru a accesa diferitele funcții audio de pe un disc.
11. **Butonul INFO**
    Afișează modul curent al discului.
12. **Butonul OPEN/CLOSE (▲)**
    Permite deschiderea și închiderea sertarului pentru discuri.
13. **Butonul REPEAT A-B**
    Vă permite să repetați A-B disc
14. **Butonul USB**
15. **Butonul VIDEO SEL**
    Permite schimbarea modului de ieșire video.
16. **Butonul PLAY/PAUSE (▶II)**
    Inițializează/întrerupe operația de redare a discului.
17. **Butonul SUBTITLE (▲)**
18. **Butonul RETURN**
    Pentru a reveni la meniul anterior.
19. **Butonul TITLE MENU (►)**
20. **Butonul KARAOKE (▼) (Numai DVD-P490K/390K/290K)**
    Se utilizează pentru activarea funcțiilor karaoke.
21. **Butonul CANCEL**
    Pentru a ieși din meniuri sau din afișajele de stare de pe ecran.

DVD-P191/191K
DVD-P190



1. **Butonul DVD POWER**
   Permite pornirea sau oprirea playerului.
2. **Butonul REPEAT**
   Vă permite să repetați redarea unui titlu, unui capitol, a unei piste sau a unui disc.
3. **Butonul DISC MENU**
   Permite activarea meniului pentru discuri.
4. **Butonul BOOKMARK**
5. **Butonul STOP (■)**
6. **Butoanele SKIP (|◀◀/▶▶|)**
   Permite saltul peste un titlu, un capitol sau o melodie.
7. **Butonul MENU**
   Afișează meniul de configurare a DVD playerului.
8. **ENTER /▲/▼/◄/► butoanele**
   Acest buton are funcție de comutare.
9. **Butonul AUDIO (◄)**
   Utilizați acest buton pentru a accesa diferitele funcții audio de pe un disc.
10. **Butonul INFO**
    Afișează modul curent al discului.
11. **Butonul OPEN/CLOSE (▲)**
    Permite deschiderea și închiderea sertarului pentru discuri.
12. **Butonul REPEAT A-B**
    Vă permite să repetați A-B disc
13. **Butonul Zoom**
14. **Butonul VIDEO SEL**
    Permite schimbarea modului de ieșire video.
15. **Butoanele SEARCH(◀◀ / ▶▶)**
    Permit căutarea înainte/înapoi pe disc.
16. **Butonul PLAY/PAUSE (▶II)**
    Inițializează/întrerupe operația de redare a discului.
17. **Butonul SUBTITLE (▲)**
18. **Butonul RETURN**
    Pentru a reveni la meniul anterior.
19. **Butonul TITLE MENU (►)**
20. **Butonul CANCEL**
    Pentru a ieși din meniuri sau din afișajele de stare de pe ecran.
21. **Butonul KARAOKE (▼) (Numai DVD-P191K)**
    Se utilizează pentru activarea funcțiilor karaoke.

conexiuni

Selectarea unei conexiuni

Ilustrațiile de mai jos prezintă exemple de conexiuni utilizate de cele mai multe ori pentru a conecta DVD playerul la televizor și la alte echipamente.

Înainte de a conecta DVD playerul

- Închideți întotdeauna DVD playerul, televizorul și alte echipamente, înainte de a conecta sau deconecta cablurile.
- Consultați manualul de utilizare a echipamentelor suplimentare pe care le conectați, pentru a afla informații suplimentare despre acestea.

A. Conectarea la un televizor (SCART)

- Cu ajutorul cablurilor scart, conectați mufele de ieșire **SCART** din spatele DVD playerului la mufele de intrare **SCART IN** ale televizorului.
- Porniți DVD playerul și televizorul.
- Apăsați pe butonul de selectare a intrării de pe telecomanda televizorului, până când apare pe ecranul televizorului semnalul video de la playerul DVD

B. Conectarea la televizor (VIDEO CVBS)

- Cu ajutorul cablurilor audio/video, conectați mufele de ieșire VIDEO (galbenă) și AUDIO (roșie și albă) din spatele DVD playerului la mufele de intrare VIDEO (galbenă) și AUDIO (roșie și albă) ale televizorului.
- Porniți DVD playerul și televizorul.
- Apăsați pe butonul de selectare a intrării de pe telecomanda televizorului, până când apare pe ecranul televizorului semnalul video de la playerul DVD

Notă

- **Dacă ați așezat cablul audio prea aproape de cablul de alimentare, este posibil să se audă un zgomot.**
- Dacă doriți să conectați un amplificator, consultați pagina despre conectarea amplificatorului.
- Numărul și poziția mufelor pot varia în funcție de modelul televizorului. Consultați manualul de utilizare al televizorului.
- Dacă televizorul dispune de o mufă de intrare audio, conecta.i-o la mufa [AUDIO OUT] de culoare albă din stânga, din spatele DVD playerului.
- Dacă apăsați pe butonul **VIDEO SEL** (Selectare video). Buton când DVD Playerul este în modul de redare,modul de oprire sau nu este introdus niciun disc. Modul de ieșire video se schimbă în următoarea secvență: (SCART-CVBS → I-SCAN → P-SCAN → SCART-RGB) (cu excepția DVD-P190).

C. Conectarea la un sistem audio (amplificator pe 2 canale, Dolby Digital, MPEG2 sau un amplificator DTS)

- Cu ajutorul cablurilor audio, conectați mufele de ieșire **AUDIO (roșie și albă)** din spatele DVD playerului la mufele de intrare **AUDIO (roșie și albă)** ale amplificatorului.
- Dacă utilizați un cablu coaxial, conectați mufa de ieșire **DIGITAL AUDIO (coaxială)** din spatele DVD playerului la mufa de intrare **DIGITAL AUDIO (coaxială)** a amplificatorului.
- Cu ajutorul cablurilor pentru semnal video, conectați mufele de ieșire VIDEO din spatele DVD playerului la mufele de intrare VIDEO ale televizorului.
- Porniți DVD playerul, televizorul și amplificatorul.
- Apăsați pe butonul de selectare a intrării de pe amplificator, pentru a selecta modul de intrare externă, pentru a putea auzi sunetul transmis de DVD player. Consultați manualul de utilizare al amplificatorului, pentru a seta modul de intrare audio al acestuia.

D. Conectarea la un televizor (modul întrețesut / modul Progresiv) (cu excepția DVD-P190)

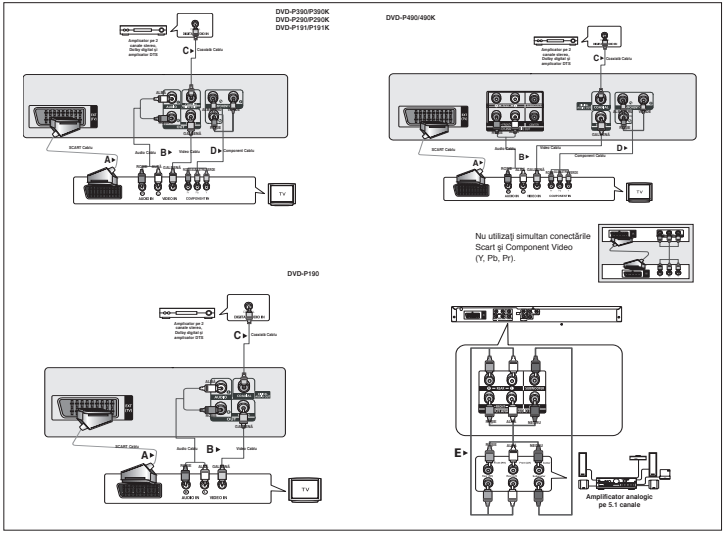
- Cu ajutorul unui cablu video Component, conectați mufa de ieșire **COMPONENT VIDEO** din spatele DVD Playerului la mufa de intrare **COMPONENT** a televizorului.

- Cu ajutorul cablurilor audio, conectaţi mufele **de ieşire AUDIO (roşie şi albă**) din spatele DVD playerului la mufele **de intrare AUDIO (roşie şi albă**) ale televizorului. Porniţi DVD playerul şi televizorul.
- Apăsaţi pe butonul de selectare a intrării de pe telecomanda televizorului, până când apare pe ecranul televizorului semnalul video Component de la DVD player.
- Setaţi modul de ieşire video la **I-SCAN / P-SCAN** în meniul Display Setup. Puteţi utiliza butonul **VIDEO SEL.** pentru a schimba modul de ieşire video.

Notă
- Ce este scanarea progresiv.?
  Scanarea progresivă are de două ori mai multe linii de scanare decât metoda de ieşire întreţesută. Modul de scanare progresivă poate să redea o imagine de calitate superioară.
- Nu este afişat semnal video Component când selectaţi "Scart-RGB" prin apăsarea butonului de selectare a semnalului video de pe telecomandă.

E. Conectarea la un amplificator analogic cu 5.1 canale (Numai DVD-P490/490K)

- Dacă utilizaţi cabluri audio pentru un amplificator analogic cu 5.1 canale (neinclus), conectaţi terminalele 5.1CH ANALOG AUDIO OUT din spatele DVD playerului la terminalele 5.1CH ANALOG AUDIO IN ale amplificatorului analogic pe 5.1 canale.
- Cu ajutorul cablurilor pentru semnal video, conectaţi mufele de ieşire VIDEO din spatele DVD playerului la mufele de intrare VIDEO ale televizorului.
- Porniţi DVD playerul, televizorul şi amplificatorul.
- Apăsaţi pe butonul de selectare a intrării de pe amplificator, pentru a selecta modul de intrare externă, pentru a putea auzi sunetul transmis de DVD player. Consultaţi manualul de utilizare al amplificatorului, pentru a seta modul de intrare audio al acestuia.



funcţii de bază

Redarea unui disc

Înainte de a iniţializa redarea

- Deschideţi televizorul şi setaţi modul de intrare video corespunzător, apăsând pe butonul TV/VIDEO de pe telecomanda televizorului.
- Dacă aţi conectat un sistem audio extern, porniţi sistemul respectiv şi seta.i-l la modul corespunzător de intrare audio.

După ce aţi conectat playerul, la prima apăsare a butonului POWER, apare următorul ecran: Dacă doriţi să selectaţi limba, apăsaţi un buton Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ apoi apăsaţi pe butoanele pe **ENTER** . (Ecranul de mai jos va apărea doar la prima conectare a play erului.)
Dacă nu aţi setat limba pentru ecranul de iniţializare, este posibil ca setările să se modifice de fiecare dată când deschideţi şi închideţi playerul. Din acest motiv, asiguraţi-vă că selectaţi limba pe care doriţi să o utilizaţi. După ce selectaţi limba meniului, o puteţi schimba ţinând apăsat butonul de pe panoul frontal al aparatului timp de cel puţin 5 secunde, dacă nu aţi introdus nici un disc în player. Apoi, va apărea din nou fereastra SELECT MENU LANGUAGE, de unde puteţi reseta limba de preferată.

Utilizarea funcţiilor Căutare şi Salt

În timpul redării, puteţi efectua o căutare rapidă a unui capitol sau a unei piste, cu ajutorul funcţiilor Căutare şi Salt, pentru a trece la selecţia următoare.

Căutarea într-un capitol sau într-o pistă

În timpul redării, ţineţi apăsat butonul **SEARCH** (◀◀ sau ▶▶) de pe telecomandă timp de câteva secunde.

DVD	2X, 4X, 64X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

Notă
- Viteza marcată în această funcţie poate diferi de viteza de redare obişnuită.
- În timpul modului de căutare nu se aude sunetul (cuexcepţia CD-urilor).

Omiterea pistelor

În timpul redării, apăsaţi pe butonul **SKIP** (⏮ sau ⏭).
- În timpul redării unui DVD, dacă apăsaţi pe butonul SKIP (⏭), va fi redat capitolul următor. acă apăsaţi pe butonul SKIP (⏮) , redarea se deplasează la începutul capitolu lui. Dacă apăsaţi din nou butonul, redarea revine la capitolul anterior.
- Atunci când redaţi un CD în modul Meniu dezactivat, dacă apăsaţi pe butonul SKIP (⏭),redarea se deplasează la pista următoare. Dacă apăsaţi pe butonul SKIP (⏮), redarea se deplaseazî la începutul pistei.

Dacî apăsaţi dinou butonul, redarea revine la începutul pistei anterioare.

Utilizarea funcţiei Afişa

Când redaţi un disc DVD/MPEG4

1. În timpul redării, apăsaţi pe butonul INFO de pe telecomandă.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta elementul dorit.
3. Apăsaţi pe butoanele ◄/► pentru a efectua configurarea dorită şi apoi apăsaţi pe butonul ENTER.
   - Puteţi utiliza butoanele numerice de pe telecomandă pentru a accesa direct un titlu, un capitol sau pentru a iniţializa redarea din locul dorit.
4. Pentru a ieşi din ecran, apăsaţi din nou pe butonul CANCEL.

Title	Pentru a accesa titlul dorit, dacă titlul conține mai multe titluri. De exemplu, dacă DVD-ul conține mai multe filme, va fi identificat fiecare film în parte.
Chapter	Majoritatea discurilor DVD sunt înregistrate pe capitole, pentru a găsi rapid o anumită scenă.
Time	Permite redarea filmului din locul dorit. Puteți introduce timpul inițial ca punct de referință. Funcția Căutare timp redare nu funcționează pe anumite discuri.
Audio	Aceasta se referă la limba coloanei sonore a filmului. în ilustrația folosită ca exemplu, coloana sonoră este redată în engleză, 5.1CH. Un disc DVD poate conține maxim 8 coloane sonore diferite.
Subtitle	Se referă la limbile de subtitrare disponibile pe disc. Veți putea să selecta.i limbile de subtitrare dorite sau, dacă doriți, le puteți dezactiva de pe ecran. Un disc DVD poate conține maxim 32 de subtitrări diferite.
Shortcut	Pentru a accesa funcția Semn de carte sau Unghi dorită. Unele discuri DVD permit vizualizarea din mai multe unghiuri a oricărei imagini. Funcția Semn de carte vă ajută să găsiți rapid şi facil o pistă sau un capitol de pe DVD. Funcție EZ View este utilizată pentru modificarea proporțiilor dimensiunilor pentru DVD. Funcție Zoom este utilizată pentru Permite mărirea imaginii de pe DVD.

Utilizarea meniurilor pentru disc şi pentru titluri

1. În timpul redării unui disc DVD, apăsați pe butonul MENU de pe telecomandă.
2. Apăsați pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Disc Menu/ Title Menu**,apoi apăsați pe butoanele ► sau pe **ENTER** .

Notă
- În funcție de tipul discului, este posibil ca ecranul Disc Menu/Title Menu să nu apară.
- De asemenea, puteți utiliza meniul discului, cu ajutorul butonului DISC MENU de pe telecomandă.
- Ecranul Title Menu va fi afişat doar dacă discul conține cel pu.in două titluri.

Repetarea redării

Puteți repeta o anumită pistă, un capitol, un titlu, o anumită secțiune (A-B) sau întreg discul.

Atunci când redați un disc DVD

Apăsați pe butonul REPEAT pentru a selecta Chapter sau Title
- Discul DVD permite redarea repetată după capitol sau titlu.
- Chapter : permite repetarea capitolului redat.
- Title : permite repetarea titlului redat.

Utilizarea funcției Repetare A-B
- Apăsați pe butonul **REPEAT A-B** în punctul inițial de repetare a redării (A).
- Apăsați pe butonul **REPEAT A-B** în punctul final de repetare a redării (B).
- Pentru a reveni la modul de redare la viteză normală, apăsați pe butonul **CANCEL**.

Pentru a reveni la modul normal de redare, apăsați din nou pe butonul **REPEAT/CANCEL**.

Notă
- Funcția Repetare A-B nu vă permite să setați punctual (B) dacă nu au trecut cel puțin 5 secunde din timpul de redare, după setarea punctului (A).
- În funcție de tipul discului, este posibil ca funcția Repetare să nu poată fi activată

Redarea cu încetinitorul

Această funcție vă permite să redați cu încetinitorul scenele care conțin transmisiuni sportive, scene de dans, scene de interpretare la instrumente muzicale etc., pentru ca dvs. să le puteți observa mai atent.

Atunci când redați un disc DVD

1. În timpul redării, apăsați pe butonul **PLAY/PAUSE (►II)**.
2. Apăsați pe butonul **SEARCH (◄◄/►►)** pentru a selecta una dintre vitezele de redare 1/, 1/4 şi 1/8 oiţn modul **PAUSE** (Întrerupere).

funcții avansate

Reglarea proporției dimensiunilor (funcția EZ VIEW)

Pentru reda utilizând proporțiile dimensiunilor (pentru discuri DVD)

1. În timpul redării, apăsați pe butonul **INFO** de pe telecomandă.
2. Apăsați pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Shortcut**.
3. Apăsați pe butoanele ◄/► pentru a selecta **EZ View**, apoiapăsați pe butoanele **ENTER**.

- Dimensiunea ecranului se modifică dacă apăsați butonul în mod repetat.
- Modul Zoom funcționează diferit, în funcție de setarea pentru ecran din meniul Display Setup.

Dacă utilizați un televizor cu ecran 16:9

Pentru discurile cu proporțiile dimensiunilor de 16:9
- WIDE SCREEN
- SCREEN FIT
- ZOOM FIT

Pentru discurile cu proporțiile dimensiunilor de 4:3
- Normal Wide
- SCREEN FIT
- ZOOM FIT
- VERTICAL FIT

Dacă utilizați un televizor cu ecran 4 :3

Pentru discurile cu proporțiile dimensiunilor de 16:9
- 4:3 Letter Box
- 4:3 Pan Scan
- SCREEN FIT
- ZOOM FIT

Pentru discurile cu proporțiile dimensiunilor de 4:3
- Normal Screen
- SCREEN FIT
- ZOOM FIT

Notă
Funcția poate fi utilizată diferit, în funcție de tipul discului redat.

Selectarea limbii de dublaj

Puteți selecta rapid şi uşor limba de dublare dorită, de la butonul AUDIO (◄).

Utilizarea butonului AUDIO (pentru DVD/MPEG4)

1. Apăsați pe butonul AUDIO (◄). Sursa audio se modifică dacă apăsați butonul în mod repetat. Limbile pentru dublare sunt afişate sub formă de abrevieri.Atunci când redați un disc, puteți selecta între canalele audio Stereo,Dreapta sau Stânga.
   Apăsați pe butonul AUDIO (◄) de pe telecomandă în mod repetat, pentru a selecta sursa audio dorită pentru fişierul MPEG4 şi apoi apăsați pe ENTER .
2. Pentru a elimina pictograma AUDIO de pe ecran, apăsați pe butonul CANCEL sau RETURN.

Notă
- Această funcție depinde de limbile pentru dublare codate pe disc şi este posibil să nu poată fi activată.
- Un disc DVD poate să conțină maxim 8 limbi pentru dublare.

Selectarea limbii de subtitrare

Puteți selecta rapid şi uşor limba de subtitrare dorită, de la butonul SUBTITLE (▲).

Utilizarea butonului SUBTITLE (pentru DVD/MPEG4)

1. Apăsați pe butonul SUBTITLE (▲) Limbile de subtitraresunt afişate sub formă de abrevieri sau Apăsați pe butoanele ◄/►.
   Subtitrarea se modifică dacă apăsați butonul în mod repetat.
   Va apărea opțiunea de subtitrare externă, în funcție de discul DivX.
   Apăsați pe butonul SUBTITLE de pe telecomandă în mod repetat, pentru a selecta limba de subtitrare dorită pentru fişierul MPEG4 şi apoi apăsați pe ENTER.
2. Pentru a elimina pictograma SUBTITLE de pe ecran, apăsați pe butonul CANCEL sau RETURN.

Notă
- Trebuie să schimbaţi limba de subtitrare din ecranul Disc Menu, în funcţie de tipul discului. Apăsaţi pe butonul DISC MENU.
- Această funcţie depinde de limbile de subtitrare codate pe disc şi este posibil să nu poată fi activată pe toate discurile DVD.
- Un disc DVD poate să conţină maxim 32 limbi de subtitrare.

Modificarea unghiului camerei

Dacă un disc DVD conţine mai multe unghiuri pentru o anumită scenă, puteţi selecta funcţia Unghi.

Utilizarea funcţiei Unghi (DVD)

Dacă discul conţine mai multe unghiuri, semnul ANGLE apare pe ecran.
1. În timpul redării, apăsaţi pe butonul **INFO** de pe telecomandă.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Shortcut**.
3. Apăsaţi pe butoanele ◄/► pentru a selecta **Angle**, apoi apăsaţi pe butoanele **ENTER**.
4. Apăsaţi pe butoanele ◄/► sau utilizaţi butoanele numerice de pe telecomandă,pentru a selecta unghiul dorit.

Notă
- Dacă discul con.ine un singur unghi, funcţia nu va putea fi activată. Žn prezent, numărul dis curilor care acceptă această funcţie este foarte mic.
- În funcţie de tipul discului, este posibil ca aceste funcţii să nu poată fi activate.

Utilizarea funcţiei Semn de carte

Această funcţie vă permite să marcaţi secţiunile de pe un disc DVD,pentru a le putea găsi rapid în situaţii ulterioare.

Utilizarea funcţiei Semn de carte (pentru DVD)

1. În timpul redării, apăsaţi pe butonul **INFO** de pe telecomandă.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Shortcut**.
3. Apăsaţi pe butoanele ◄/► pentru a selecta **Bookmark**, apoi apăsaţi pe butoanele **ENTER**.
4. Atunci când aţi găsit o scenă pe care doriţi să o marcaţi, apăsaţi pe butonul ENTER. Puteţi marca maxim trei scene o dată.

Notă
- În funcţie de tipul discului, este posibil ca funcţia Semn de carte să nu poată fi activată.

Reapelarea unei scene marcate

1~3. Primii1~3 paşi pentru această operaţie sunt identici celor descrişi în secţiunea “Utilizarea funcţiei Bookmark”.
4. Apăsaţi pe butoanele ◄/► pentru a selecta o scenă marcată.
5. Apăsaţi pe butonul **PLAY/PAUSE** (►II) pentru a sări la scena marcată.

Ştergerea unui semn de carte

1~3. Primii1~3 paşi pentru această operaţie sunt identici celor descrişi în secţiunea “Utilizarea funcţiei Bookmark”.
4. Apăsaţi pe butoanele ◄/► pentru a selecta numărul semnului de carte pe care doriţi să-l ştergeţi.
5. Apăsaţi pe butonul **CANCEL** pentru a şterge numărul sem nului de carte.

Utilizarea funcţiei Zoom

- Utilizarea funcţiei Zoom (pentru DVD) (DVD-P191/P191K/P190)

1. În timpul redării, apăsaţi pe butonul **Zoom** de pe telecomandă.

- Utilizarea funcţiei Zoom (pentru DVD) (DVD-P490/P490K/P390/P390K/P290/P290K)

1. În timpul redării, apăsaţi pe butonul **INFO** de pe telecomandă.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Shortcut**.
3. Apăsaţi pe butoanele ◄/► pentru a selecta **Zoom**, apoi apăsaţi pe butoanele **ENTER**.
   - În timpul redării discului, apăsaţi pe ENTER pentru aapropia imaginea la 2X/4X/2X/Normal în aceastăordine.

Meniul Clipuri pentru CD-uri Audio/MP3/WMA/JPEG/MPEG4

CD-urile Audio sau discurile cu fişiere MP3/WMA/JPEG/MPEG4 conţin melodii individuale şi/sau imagini care pot fi organizate în foldere, ca în ilustraţia de mai jos. Acestea sunt similare modului de organizare în foldere a fişierelor de pe calculator. Deschideţi sertarul pentru discuri. Introduceţi discul. Închideţi sertarul pentru discuri.

Selectarea folderelor

Folderul poate fi selectat în modul Oprire sau Redare.
- Pentru a selecta folderul părinte
Apăsaţi pe butonul **RETURN** pentru a vă deplasa la folderul părinte sau apăsaţi pe butoanelež▲/▼ pentru a selecta “..” şi apăsaţi pe **ENTER** pentru a vă deplasa la folderul părinte.
- Pentru a selecta folderul de acelaşi niver
Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsaţi pe **ENTER**.
- Pentru a selecta subfolderul
Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsaţi pe **ENTER**.

Redarea CD-urilor audio/MP3/WMA

1. Deschideţi sertarul pentru discuri. Introduceţi discul. închideţi sertarul pentru discuri.
   - Dacă un disc conţine fişiere MP3 şi WMA, puteţi reda fişiere de un singur tip.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼/◄/► pentru a selecta un fişier audio.Apăsaţi pe **ENTER** pentru a iniţializa redarea fişieru lui audio.

Redarea repetată/aleatorie

Apăsaţi pe butonul **REPEAT** pentru a modifica modul de radare. Există patru astfel de moduri: Dezactivat, Pistă, Folder şi Aleatoriu.
- Dezactivat: Modul normal de redare
- Pistă: Permite repetarea fişierului audio redat.
- Folder: Permite redarea fişierelor audio care au aceeaşi extensie ca a folderului curent.
- Aleatoriu: Fişierele audio care au aceeaşi extensie vor fi redate în ordine aleatorie.

Pentru a reveni la modul normal de redare, apăsaţi pe butonul **CANCEL**.

Disc CD-R cu fişiere MP3/WMA

Atunci când înregistraţi fişiere MP3 sau WMA pe un disc CD-R, respectaţi următoarele recomandări.
- **Fişierele MP3 sau WMA trebuie să fie în formatul ISO 9660 sau JOLIET.**
  Fişierele MP3 şi WMA cu formatul ISO 9690 şi Joliet sunt compatibile cu sistemele de operare DOS şi Windows de la Microsoft, precum şi cu sistemul de operare Mac de la Apple. Acesta este cel mai utilizat format.
- **Atunci când introduceţi numele fişierelor MP3 sau WMA, trebuie să nu depăşiţi 8 caractere şi să introduceţi “.mp3, .wma” ca extensie a fişierelor.**
  Formatul generic al numelui: Titlu.mp3. or Titlu.wma. Atunci când introduceţi titlul, asiguraţi-vă că are maxim 8 caractere, că nu conţine spaţii şi evitaţi utilizarea caracterelor speciale, cum ar fi: (.,/,,=,+).
- **Utilizaţi o rată de transfer pentru decomprimare de minim 128 Kbps atunci când înregistraţi fişiere MP3.**
  De obicei, calitatea sunetului pentru fişierele MP3 depinde de rata de compresie/decompresie pe care o selectaţi. Pentru un sunet de calitate CD audio, este necesară o rată analogică/digitală, respectiv conversia în formatul MP3, la o rată cuprinsă între 128 şi 160 Kbps.
  Cu toate acestea, dacă selectaţi rate de compresie mai mari, cum ar fi 192 Kbps sau mai mari, sunt rare cazurile în care calitatea sunetului este superioară. Pe de altă parte, fişierele cu o rată de decomprimare mai mică de 128 Kbps nu vor fi redate corespunzător.

- **Utilizaţi o rată de transfer pentru decomprimare de minim 64 Kbps atunci când înregistraţi fişiere WMA.**
  De obicei, calitatea sunetului pentru fişierele WMA depinde de rata de compresie/decompresie pe care o selectaţi.
  Pentru un sunet de calitate CD audio, este necesară o rată analogică/digitală, respectiv conversia în formatul WMA, la o rată cuprinsă ţntre 64 şi 192 Kbps. Pe de altă parte, fişierele cu o rată de decomprimare mai mică de 64 Kbps sau mai mare de 192 Kbps nu vor fi redate corespunzător.
- **Nu încercaţi să înregistraţi fişiere MP3 protejate la copiere.**
  Anumite fişiere "securizate" sunt criptate şi protejate prin cod, pentru a preveni copierea ilegală. Aceste fişiere sunt de următoarele tipuri: Windows MediaTM (marcă înregistrată a Microsoft Inc) şi SDMITM (marcă înregistrată a SDMI Foundation). Aceste fişiere nu pot fi copiate.
- **Important:**
  Recomandările de mai sus nu pot reprezenta o garanţie că DVD playerul va reda fişierele înregistrate în format MP3 şi nici nu asigură calitatea sunetului. Trebuie să reţineţi că anu mite tehnologii şi metode pentru înregistrarea fişierelor MP3 pe discuri CD-R nu permit redarea optimă a acestor fişiere pe DVD player (calitate inferioară a sunetului şi, în anumite cazuri, incapacitatea playerului de a reda aceste fişiere).
- Acest player poate reda maxim 500 de fişiere şi 500 de foldere pe un singur disc.

Redarea MPEG4

Funcţia Redare MPEG4 (cu excepţia DVD-P290/P290K/P190)

Fişierele AVI sunt utilizate pentru stocarea datelor video şi audio. Pot fi redate doar fişierele în format AVI cu extensia ".avi".

1. Deschideţi sertarul pentru discuri. Introduceţi discul. Închideţi sertarul pentru discuri.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ sau pe ◄/► pentru a selecta un fişier AVI(DivX/XviD) şi apoi apăsaţi pe butonu **ENTER**.

Repetarea redării

Apăsaţi pe butonul REPEAT pentru a modifica modul de redare. Există,3 moduri de redare: Dezactivat, Folder şi Titlu o Specificaţi.

- Titlu: permite repetarea titlului redat.
- Folder: permite redarea fişierelor ţn format AVI care au aceeaşi extensie ca a folderului curent.

Funcţie	Descriere
Salt (⏮ sau ⏭)	În timpul redării, apăsaţi pe ⏮ sau ⏭ pentru a deplasa redarea înainte sau înapoi cu 5 minute.
Căutare (◀◀ sau ▶▶)	În timpul redării, apăsaţi pe butonul SEARCH (◀◀ sau ▶▶) şi din nou pe acest buton, pentru a mări viteza de căutare. Vă permite să căutaţi la o viteză mai mare în fişierul AVI. (2X, 4X, 8X)
Redarea cu încetinitorul	Vă permite să căutaţi la o viteză mai mică în fişierul AVI. (1/2X, 1/4X, 1/8X)
ZOOM	2X/4X/2X/Normal Ên aceastć ordine

- posibil ca aceste funcţii să nu poată fi activate, în funcţie de fişierul MPEG4.

Fişierele AVI de pe discuri CD-R

Acest player poate reda următoarele formate de compresie video Ên formatul de fişier AVI:
- Conţinuturi DivX 3.11
- Conţinuturi DivX 4 (Bazate pe MPEG-4 Simple Profile)
- Conţinuturi DivX 5 (MPEG-4 simple profile şi caracteristici suplimentare, cum ar fi cadre bidirecţionale. Sunt suportate şi tehnologiile Qpel şi GMC.)
- Conţinuturi XviD compatibile cu MPEG-4.

DivX5
720 x 480 la 30fps 720 x 576 la 25fps : Rata de biţi maximă: 4Mbps

Notă
- Este posibil ca unele fişiere MPEG4 create pe un calculator personal să nu fie redate. Aceasta este cauza pentru care nu sunt acceptate un tip de codec, o versiune sau o rezoluţie ulterioară.
- Acest player acceptă discurile CD-R/RW înregistrate în formatul MPEG4, care corespunde formatului "ISO9660".

Redarea fiŞierelor media utilizând funcţia Gazdă USB

(cu excepţia DVD-P190/P191/P191K)

Vă puteţi bucura de fişierele media precum fotografiile, filmele şi cântecele salvate pe un MP3 player, o memorie USB sau o cameră digitală conectând dispozitivul de stocare la portul USB al DVD playerului.

Utilizarea funcţiei Gazdă USB

1. Conectaţi dispozitivul USB la portul USB din partea din faţă a unităţii.
2. Dacă există o partiţie a unui disc USB, apăsaţi butonul ▲/▼ pentru a selecta partiţia USB, apoi apăsaţi pe ENTER.
3. Apăsaţi butoanele ▲/▼ sai ◄/► pentru a selecta fişierul de pe USB. Apăsaţi pe ENTER pentru a deschide fişierul.

Notă
- De fiecare dată când este apăsat butonul USB de pe telecomandă, va apărea un cadru cu selecţia dis pozitivului USB.
- Pe afişaj apare mesajul "USB".
- Pe ecranul televizorului apare ecranul USB MENU (MENIU USB) şi fişierul salvat este redat.

Îndepărtarea în condiţii de siguranţă a dispozitivului USB.

Pentru a preveni deteriorarea memoriei stocate pe dispozitivul USB, efectuaţi operaţia de îndepărtare în condiţii de siguranţă înainte de a deconecta cablul USB.
- Apăsaţi butonul STOP(OPRIRE) (■)
- Eliminaţi cablul USB.

Saltul înainte/înapoi

În timpul redării, apăsaţi pe butonul (⏮/⏭).
- Dacă există mai multe fişiere, când apăsaţi butonul ⏭ este selectat următorul fişier.
- Dacă există mai multe fişiere, când apăsaţi butonul ⏮ este selectat fişierul anterior.

Redarea rapidă

Pentru a reda discul la o viteză mai mare, apăsaţi pe (◀◀/▶▶) în timpul redării.
- La fiecare apăsare a unuia dintre butoane, viteza de redare se va modifica, după cumurmează:
  2x → 4x → 8x.

Dispozitive compatibile

1. Dispozitive USB care acceptă USB Mass Storage v1.0 (dispozitive USB care funcţionează ca discuri amovibile în Windows (2000 sau o versiune ulterioară) fără să necesite instalarea de drivere suplimentar).
2. MP3 Player: MP3 player de tip hard disk şi flash.
3. Cameră digitală: Camere care acceptă USB Mass Storagev1.0.
   • Camere care funcţionează ca discuri amovibile în Windows (2000 sau o versiune ulterioară) fără să necesite instalarea de drivere suplimentare).
4. Unitate hard disk cu USB şi unitate USB Flash: Dispozitive care acceptă USB2.0 sau USB1.1.
   • S-ar putea să observaţi o diferenţă a calităţii de redare când conectaţi un dispozitiv USB1.1.
   • Pentru un hard disk cu USB, conectaţi un cablu supli mentar de alimentare la hard disk, pentru o funcţionare corespunzătoare.
5. Cititor de carduri USB: Cititor de carduri USB cu un slot şi cu mai multe sloturi.
   • În funcţie de producător, s-ar putea ca cititorul de carduri USB să nu fie acceptat.
   • Dacă instalaţi dispozitive cu mai multe tipuri de memorii într-un cititor de carduri cu mai multe sloturi, s-ar putea să Întâmpinaţi probleme.
6. Dacă utilizaţi un prelungitor USB, s-ar putea ca dispozitivul USB să nu fie recunoscut.

• CBI (Control/Volum/Întrerupere) nu este acceptat.
• Camerele digitale care utilizează protocolul PTP sau care necesită programe suplimentare când sunt conectate la calculator, nu sunt acceptate.
• Un dispozitiv care utilizează sistemul de fişiere NTFS, nu este acceptat. (Este acceptat numai sistemul de fişiere FAT 16/32 (File Allocation Table 16/32).)
• Când sunt conectate la acest produs, anumite playere MP3 s-ar putea să nu funcţioneze, în funcţie de dimensiunea sectoarelor sistemului de fişiere al acestora.
• Funcţia Gazdă HOST nu este acceptată dacă un produs este conectat un produs care transferă fişiere media prin inter mediul programului specific al producătorului acestuia.
• Nu funcţionează cu dispozitive MTP (Protocol de transfer media) care au activat Janus.
• **Funcţia gazdă USB a acestui produs nu acceptă toate dispozitivele USB.**

Operaţia de CD rip (excepţia DVD-P190/P191/P191K)

Această caracteristică vă permite să copiaţi fişiere audio de pe disc pe dispozitivul USB, în format MP3.
Deschideţi sertarul pentru discuri. Amplasaţi pe sertar un CD audio (CD DA), apoi închideţi sertarul.
Conectaţi dispozitivul USB la gazda USB din partea din faţă a player-ului. Va fi afişat acest ecran.

1. **Pentru a selecta DISC**
   Când unitatea este în modul Stop, apăsaţi butoanele▲/▼ pentru a selecta DISC.
   Pentru a selecta DEV (Dispozitiv de stocare)
   Apăsaţi butonul ► pentru a selecta meniul DEV (Dispozitiv de stocare) şi apoi apăsaţi butonul ENTER.
   Apăsaţi butoanele ▲/▼ pentru a selecta USB, apoi apăsaţi butonul ENTER.
2. Apăsaţi butoanele ▲/▼ pentru a selecta **SELECT (SELECTARE)**, izberite “SELECT”(Izberi), apoi apăsaţi **ENTER** pentru a bifa toate fişierele pentru a fi copiate.
   - Pentru a debifa opţiunea de copiere a tuturor fişierelor, apăsaţi din nou butonul **ENTER** (meniul **UNSELECT (DESELECTAT)**).
   - Dacă doriţi s2 selectaţi câteva fişiere pentru a fi copiate, apăsaţi butonul ◄ apoi apăsaţi butonul **ENTER** pe fişierul selectat.
3. Apăsaţi butoanele ▲/▼ pentru a selecta opţiunea **START** (PORNIRE), apoi apăsaţi pe butonul **ENTER**. Este iniţializată operaţia de copiere a fişierului.
   - Pentru a anula operaţia de copiere în curs, apăsaţi pe butonul CANCEL (ANULARE).

Notă
- Când operaţia de CD rip este procesată, player-ul va trece automat în modul Play (Redare).
- Operaţia de CD rip este valabilă numai pentru CD-urile audio (CD DA).
- În timpul procesului de CD ripping, nu utilizaţi/apăsaţi alt buton decât CANCEL (ANULARE).

Redarea CD-urilor cu imagini

1. Selectaţi folderul dorit.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta un fişier foto din meniul de clipuri şi apoi apăsaţi pe butonul **ENTER**.
3. Apăsaţi pe butonul **INFO** de pe telecomandă, pentru a selecta meniul pe care doriţi să-l vizualizaţi şi apčsaţi pe butonul **ENTER**.

Notă
- Apăsaţi pe butonul STOP pentru a reveni la meniul de clipuri.
- Atunci când redaţi un CD cu imagini Kodak, playerul afişează pozele direct şi nu în meniul de clipuri.

Rotation

: După fiecare apăsare a butonului **ENTER**, fotografia se roteşte cu 90 de grade în sens orar.

Zoom

: Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta zona din imagine pe care doriţi să o măriţi sau micşoraţi. Apăsaţi pe butonul **ENTER**. După fiecare apăsare a butonului **ENTER**, imaginea este mărită de aproximativ două ori.

Slide Show

• : Playerul intră în modul de redare a diapozitivelor.

• Înainte de a iniţializa modul de redare a diapozitivelor, trebuie să setaţi intervalul de aşteptare dintre fotografii.

• : Dacă selectaţi pictograma alăturată şi apăsaţi pe butonul **ENTER**, fotografiile se succed automat la un interval de 6 secunde.

• : Imaginile se schimbă automat la un interval de aproximativ 12 secunde.

• : Imaginile se schimbă automat la un interval de aproximativ 18 secunde.

Disc CD-R cu fişiere JPEG

- Pot fi utilizate doar fişierele cu extensia ".jpg" şi ".JPG"..
- Dacă sesiunea discului nu este închisă, iniţializarea operaţiei de redare va dura mai mult şi este posibil să nu poată reda toate fişierele.
- Pot fi redate doar discurile CD-R cu fişiere JPEG în formatul ISO 9660 sau Joliet.
- Numele fişierului JPEG nu poate depăşi 8 caractere şi nu trebuie să conţină spaţii goale sau caractere speciale (. / = +).
- Poate fi redat doar un disc cu mai multe sesiuni înregistrate consecutiv.Dacă pe discul cu mai multe sesiuni există un segment gol, discul va putea fi redat până la segmentul respectiv.
- Pe un CD puteţi stoca un număr maxim de 500 de imagini.
- Este recomandat să utilizaţi CD-uri Kodak Picture.
- Atunci când redaţi un CD Kodak Picture, pot fi redate doar fi şierele JPEG din folderul cu fotografii.
- CD Kodak Picture: Fişierele JPEG din folderul cu fotografii pot fi redate automat.
- CD Konica Picture: Dacă doriţi să vizualizaţi o imagine, selectaţi fişierele JPEG din meniul de clipuri.
- CD Fuji Picture: Dacă doriţi să vizualizaţi o imagine, selectaţi fişierele JPEG din meniul de clipuri.
- CD QSS Picture: Este posibil ca playerul să nu poată reda CD-urile QSS Picture.
- Dacă un disc con.ine peste 500 de fişiere, vor putea fi redate doar 500 de fişiere JPEG.
- Dacă un disc conţine peste 500 de fişiere, vor putea fi redate doar fişierele JPEG din 500 de foldere.

Funcţii karaoke

Funcţii karaoke

Secvenţă de operare (Numai DVD-P191K/P290K/P390K/P490K)

1. Conectaţi terminalele Mixed Audio Out la televizor sau amplificator.
2. Conectaţi microfonul la jack-ul pentru microfon. Când este conectat un microfon, pot fi utilizate funcţiile karaoke.

Volum Microfon / Comenzile principale

1. Porniţi redarea discului karaoke cu melodiile dorite.
   - Apăsaţi pe butoanele **KARAOKE** pentru a selecta **Mic Volume** apoi apăsaţi pe butoanele **KARAOKE** pentru a selecta.
2. Apăsaţi butoanele ◄/► pentru a selecta tonul dorit..

Notă
- Dacă apare fenomenul de microfonie (ecou sau distorsiuni puternice) În timpul utilizării funcţiei karaoke, Îndepărtaţi microfonul de boxe sau reduceţi volumul microfonului sau al boxelor.
- La redarea discurilor MP3, WMA, DTS şi LPCM, această funcţie karaoke nu va putea fi utilizată.
- La conectarea microfonului, ieşirea digitală nu funcţionează.
- Sunetul microfonului poate fi obţinut doar prin ieşirea audio analogică.

modificarea meniului configurare

Utilizarea meniului Configurare

Meniul Setup vă permite să personalizaţi DVD playerul puteţi să selectaţi diferite preferinţe de limbă, să configuraţi un nivel de evaluare parentală şi chiar să regla.i playerul ıtn funcţie de tipul de ecran al televizorului.

1. Atunci când playerul este în modul Stop, apăsaţi pe butonul MENU de pe telecomandă. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pen tru a selecta Setup, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a accesa diferitele funcţii.Apăsaţi pe butoanele ► sau pe butonul **ENTER** pen tru a accesa diferitele funcţii secundare.
3. Pentru a ieşi din ecranul de configurare dup. finalizare, apăsaţi din nou pe butonul MENU.

Notă
În funcţie de tipul discului, este posibil ca setă rile din meniul de configurare să nu poată fi activate.

Configurarea opţiunilor de limbă

Dacă setaţi dinainte meniul playerului, meniul discului,
limba de dublare şi limba de subtitrare, acestea vor apărea de fiecare dată când vizionaţi un film.

Utilizarea limbii din meniul playerului

1. Atunci când aparatul este în modul Stop, apăsaţi pe butonul MENIU.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Setup**,apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
3. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Language Setup**, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
4. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Player Menu**, apoi apăsaţi pe butoanele► sau pe **ENTER**.
5. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta limba dorită, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
   - Este selectată limba, iar ecranul revine la meniul Language Setup.
   - Pentru a ieşi din meniul de configurare, apăsaţi pe butonul MENU.

Configurarea opţiunilor audio

Opţiunile audio vă permit să configuraţi dispozitivul audio şi setările pentru sunet, în funcţie de sistemul audio utilizat.

1. Atunci când aparatul este în modul Stop, apăsaţi pe butonul MENIU.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Setup**, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
3. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Audio Setup**, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
4. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta limba dorită, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.

Notă :
Chiar dacă funcţia PCM Down Sampling este dezactivată
- Anumite discuri pot emite doar semnale audio eşantionate prin ieşirile digitale.
- Pentru a ieşi din meniul Setup, apăsaţi pe butonul MENU.
- Nu se aude sunetul analogic la redarea unui disc codat în formatul de sunet DTS.

Produs sub licenţa Dolby Laboratories. “Dolby” şi simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories. “DTS” şi “DTS Digital Out” sunt mărci înregistrate ale Digital Theater Systems, Inc.

Configurarea opţiunilor de afişare

Opţiunile de afişare vă permit să setaţi diferitele funcţii video ale playerului.

1. Atunci când aparatul este în modul Stop, apăsaţi pe butonul MENIU.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Setup**, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
3. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Display Setup**, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
4. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta limba dorită, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.

• Dacă ieşirea video nu este setată corespunzător, este posibil ca ecranul să se blocheze.

Configurarea programelor care necesită supravegherea părinţilor

Funcţia Control paternal funcţionează împreună cu DVD-urile cărora li s-a atribuit un nivel de evaluare care vă permite să controlaţi tipurile de DVD-uri vizionate de membrii familiei dvs. Pe un disc există până la 8 niveluri de evaluare.

Setarea nivelului de evaluare / Schimbarea parolei

1. Atunci când aparatul este în modul Stop, apăsaţi pe butonul MENIU.
2. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Setup**,apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
3. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Parental Setup**, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**.
4. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta **Rating Level / Change Password**, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**
5. Introduceţi parola.
   - În mod prestabilit, parola setată este 0000.
   - Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ apoi apăsaţi pe butoanele pe **ENTER**.
   - Vă rugăm să schimbaţi parola faţă de cea 0000 iniţială, pentru a activa funcţia de control parental.
6. Apăsaţi pe butoanele ▲/▼ pentru a selecta nivelul de evaluare dorit, apoi apăsaţi pe butoanele ► sau pe **ENTER**. de ex.) Setarea **Kids Safe**.

Pentru a ieşi din meniul de configurare, apăsaţi pe butonul MENU. De exemplu, dacă selectaţi maxim nivelul 6, nu vor fi redate discurile de nivel 7 şi 8.
Dacă aţi uitat parola, consultaţi secţiunea “Dacă aţi uitat parola” din ghidul de depanare.

referințe

Depanare

Înainte de a solicita asistență (depanare), verificați următoarele lucruri

Problemă	Acțiune
Nu este generat sunetul pe 5.1 canale	• Sunetul pe 5.1 canale este generat, dacă sunt întrunite următoarele condiții : 1) DVD playerul este conectat la amplificatorul corespunzător 2) Discul a fost înregistrat pe formatul de sunet cu 5.1 canale. • Verificați dacă discul redat conține pe exterior marcajul "5.1 ch". • Verificați dacă sistemul audio este conectat și funcționează corespunzător. • În meniul de configurare, ați setat ieșirea audio la Bitstream?
Ecranul este blocat	• Apăsați pe butonul ▶II (de pe panoul frontal) timp de cel puțin 5 secunde, dacă nu ați introdus nici un disc. Toate setările vor reveni la configurația din fabrică
Dacă ați uitat parola	• Apăsați pe butonul ▶II (de pe panoul frontal) timp de cel puțin 5 secunde, dacă nu ați introdus nici un disc. Toate setările, inclusiv parola, vor reveni la configurația din fabrică. Nu utilizați aceste setări decât dacă este absolut necesar

Specificații

Informații generale	**Cerințe de alimentare**	AC 110-240 V ~ 50/60 Hz
	Greutate	DVD-P290/290K/390/390K/490/490K : 1.6 Kg DVD-P190/191/191K : 1.3 Kg
	Consum de energie	8W
	Dimensiuni	DVD-P290/290K/390/390K/490/490K : 430mm (L)X 203mm (l) X 37mm (Î) DVD-P190/191/191K : 360mm (L) X 203mm(l) X 37mm (Î)
	Intervalul funcțional de temperatură	+5°C to +35°C
	Intervalul funcțional de umiditate	10 % to 75 %
Ieșire Video	**Mufă SCART**	R(Roșu) : 0.7 Vp-p (sarcină 75 Ω) G(Verde) : 0.7 Vp-p (sarcină 75 Ω) B(Albastru) : 0.7 Vp-p (sarcină 75 Ω) Composite Video : 1.0 Vp-p (sarcină 75 Ω) Semnal de luminanță : 1.0 Vp-p (sarcină 75 Ω) Semnal de color : 0.3 Vp-p (sarcină 75 Ω)
	Component Video	Y : 1.0 Vp-p (sarcină75 Ω) Pr : 0.70 Vp-p (sarcină 75 Ω) Pb : 0.70 Vp-p (sarcină 75 Ω)
Ieșire audio	**Frequency Response**	20Hz ~ 20kHz
	5.1 Channel (DVD-P490/490K)	F/L,F/R,R/L,R/R,CT,S/W

Cum se elimină corect acest produs (Deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(aplicabile în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor.)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Contactaţi centrele SAMSUNG WORLD WIDE

Dacă aveţi întrebări sau comentarii referitoare la produsele Samsung, contactaţi centrul Samsung pentru asistenţă clienţi.

Regiune	Ţară	Centru asistenţă clienţi ☎	Site Web
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	800-726-786 (800 - SAMSUNG)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
	FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min) 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881, 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSU(72678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae